T'nB®

# NOTEBOOK MAINS CHARGER

## Alimentation secteur ordinateur portable

ENGLISH - Instructions
FRANÇAIS - Mode d'emploi
ESPAÑOL - Modo de empleo
PORTUGUÊS - Modo de emprego
ITALIANO - Modalità d'uso
Ελληνικά - Οδηγίες χρήσης
TÜRKÇE - Kullanma talimatı
عربي – طريقة الاستعمال
DEUTSCH - Bedienungsanleitung
NEDERLANDS - Gebruiksaanwijzing
POLSKI - Instrukcja obsługi
MAGYAR - Használati utasítás
ČESKY - Návod k použití
SLOVENSKÝ JAZYK - Inštrukcie
SRPSKI (RS BA HR ME) - Uputstvo za upotrebu
ROMÂNĂ - Instrucţiuni de utilizare
Русский - Способ использования

- CHNB19V120 -



| | Black (Large) | Black (Medium) | White | Blue | Green | Orange (Large) | Yellow (Large) | Yellow (Medium) | Yellow (Small) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Acer® | | | ● | ● | | ● | | ● | |
| Asus® | | | | | | | | ● | |
| Benq® | | | | ● | | | | | |
| Compaq® | | | ● | | | | | ● | |
| Dell® | ● | ● | ● | | | | | | |
| Gateway® | | | ● | ● | | | | | |
| HP® | | | ● | ● | | | | ● | |
| IBM® | | | | ● | | | | | |
| Sony® | | | | | | | ● | | |
| Toshiba® | | | ● | | ● | | | | |
| Winbook® | | | ● | ● | | | | ● | |
| Others | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |

**English** - Select the adaptor that is compatible with your model of computer and test it on your notebook's socket without connecting it to the power supply.

**Français** - Sélectionnez l'adaptateur compatible avec votre modèle d'ordinateur et testez-le sur la prise de votre notebook sans le raccorder au bloc d'alimentation.

**Español** - Seleccione el adaptador compatible con el modelo de su ordenador y pruébelo en la toma de su notebook sin conectarlo al bloque de alimentación.

**Português** - Seleccione o adaptador compatível com o seu modelo de computador e teste-o na tomada do seu notebook sem ligá-lo ao bloco de alimentação.

**Italiano** - Selezionare l'adattatore compatibile con il proprio modello di computer e provarlo sulla presa del notebook senza collegarlo all'unità di alimentazione.

**Ελληνικά** - Επιλέξτε συμβατό προσαρμογέα ανάλογα με το μοντέλο υπολογιστή σας και δοκιμάστε τον στην πρίζα του σημειωματάριού σας χωρίς να τον συνδέσετε με το σύστημα τροφοδότησης.

**Türkçe** - Bilgisayarinizin modeliyle uyumlu adaptörü seçin ve besleme bloguna baglamadan notebook'unuzun prizi üzerinde deneyin.

**Deutsch** - Wählen Sie den Adapter aus, der zu Ihrem Computermodell passt, und testen Sie ihn am Anschluss Ihres Notebooks, ohne das Netzteil an die Stromsteckdose anzuschließen.

**Nederlands** - Selecteer de adapter die met uw type computer overeenstemt, en test deze op de aansluiting op uw notebook maar zonder hem op het stopcontact aan te sluiten.

**Polski** - Wybierz zasilacz kompatybilny z Twoim modelem komputera i sprawdź go na wtyku notebooka nie podłączając go do zasilacza sieciowego.

**Magyar** - Válassza ki az ön számítógéptípusával kompatíbilis adaptert, és próbálja ki a notebook csatlakozásán anélkül, hogy csatlakoztatná a tápegységhez.

**Česky** - Vyberte adaptér kompatibilní s vaším modelem počítače a otestujte ho na zástrčce svého notebooku, aniž byste ho připojovali na napájecí zdroj.

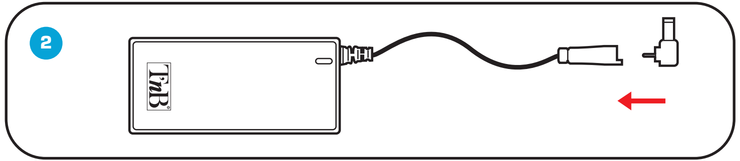
**Slovenský jazyk** - Vyberte adaptér, ktorý je kompatibilný s Vašim modelom počítača a otestujte ho na vstupe Vášho notebooku bez pripojenia do elektrického zdroja.

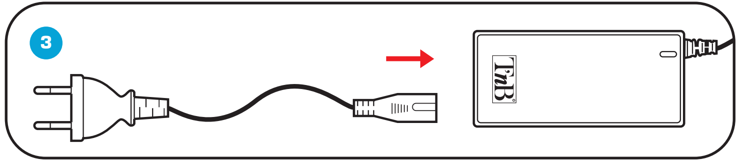
**Srpski (rs ba hr me)** - Izaberite adapter koji je kompatibilan odnosno podudaran vašem modelu računara i testirajte ga na ulazu vašeg notebook-a, a da ga ne priključujete na napajanje.

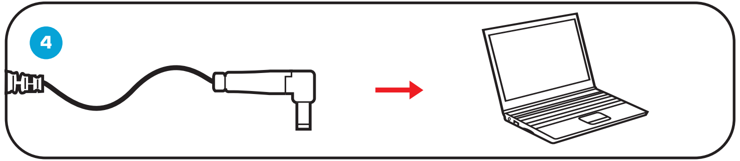
**Română** - Alegeţi adaptorul compatibil cu modelul dumneavoastră de calculator şi testaţi-l la priza notebookului dumneavoastră fără să îl conectaţi la blocul de alimentare.

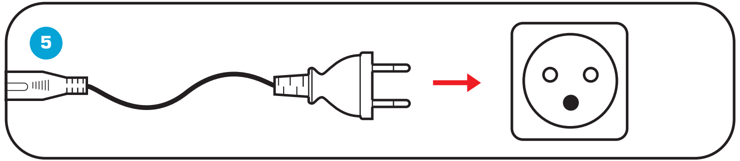
**Русский** - Выберите подходящий адаптер для вашего компьютера и попробуйте его на штекере ноутбука, не подключая к блоку питания.

**عربي** – إختر المنسبة المتوافقة مع طراز الكومبيوتر واختبرها على مأخذ توصيل لمفكرتك الالكترونية بدون توصيلها بكتلة التغذية الكهربائية.



## ENGLISH -

Congratulations on your purchase and thank you for the confidence you have shown in T'nB. Our products comply with the regulations and standards currently in force. Before using this device we recommend that you read the instructions and safety advice carefully and retain this manual.

### IMPORTANT SAFETY ADVICE

- The power supply used with your device must correspond to its original requirements.
- Never use your device in the rain, in a wet environment or close to taps or other sources of water.
- Never place an inflammable object, explosive substance or dangerous object close to your device.
- Only use the accessories and connectors supplied. The use of any other type of accessory not specifically designed for the purpose may cause irreparable damage to your device.
- Only use and keep your device in an environment where the temperature is between 0°C and 45°C.
- Keep your device out of the reach of children.
- Do not dismantle your device or try to repair it yourself.
- Do not use your device if it has been subject to impact or damage.
- To avoid any risk of electrocution, disconnect your device from the mains power supply and any other device before cleaning it, or if you are not using it.
- T'nB accepts no liability in case of the wrong use of the product or use with a device that is not electrically compatible. Check the electrical specification of your portable computer (19V ⎓, less than or equal to 120 W).

NB : As the T'nB power supply is not an original power supply, an error message indicating that your computer is not powered may appear. Please ignore it.

### CHARACTERISTICS:

- Input (AC): 100-240V ~ - 50-60 Hz - 2.5A
- Output (DC): 19V ⎓ - 6.3A - Max 120 W
- CE compliant. "We hereby declare that this T'nB product meets the essential requirements and other relevant provisions of European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2005/32/EC. The Declaration of Conformity can be found on our website: www.t-nb.com".
- Cable length (AC): 1.20 m
- Cable length (DC): 1.25 m

Customer satisfaction is important to us. You may contact us at info@t-nb.com.
Maintenance, repair or product information, consult our website: www.t-nb.com.

## FRANÇAIS -

Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB. Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur. Nous vous conseillons avant l'utilisation de cet appareil de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité et de conserver ce manuel.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques d'origine initialement prévues.
- N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irrémédiable.
- Utilisez et conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 45°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation du produit ou d'utilisation avec un appareil aux caractéristiques électriques non compatibles. Vérifiez les caractéristiques électriques de votre ordinateur portable (19V ⎓, inférieur ou égal à 120 W).

NB : L'alimentation T'nB n'étant pas une alimentation d'origine, un message d'erreur vous indiquant que l'ordinateur ne s'alimente pas peut apparaître. Ne pas en tenir compte.

### CARACTERISTIQUES:

- Entrée (AC) : 100-240V ~ - 50-60 Hz - 2.5A
- Sortie (DC) : 19V ⎓ - 6.3A - Max 120 W
- Conformes aux normes CE. "Par la présente, T'nB déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2005/32/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.t-nb.com".
- Longueur du câble (AC) : 1,20 m
- Longueur du câble (DC) : 1,25 m

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur info@t-nb.com.
Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, consultez notre site Internet : www.t-nb.com.

## ESPAÑOL

Le felicitamos por su compra y le agradecemos la confianza que concede a T'nB. Estando preocupados por el nivel de satisfacción de nuestros clientes, nuestros productos están conformes con las reglamentaciones y las normas vigentes. Antes de utilizar este aparato, le aconsejamos que lea detenidamente las instrucciones y las consignas de seguridad y que conserve este manual.

### CONSIGNAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

- La alimentación de este aparato debe corresponder a las características de origen inicialmente previstas.
- No utilizar nunca este aparato bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de un punto de agua.
- No colocar objetos inflamables, sustancias explosivas u objetos peligrosos cerca de este aparato.
- Utilizar únicamente los accesorios y conectores incluidos con el aparato. La utilización de cualquier otro tipo de accesorios no previstos para este fin podría dañar el aparato irremediablemente.
- Utilizar y conservar el aparato únicamente en un entorno en el que la temperatura esté comprendida entre 0° C y 45° C.
- Mantener el aparato fuera del alcance de los niños.
- No desmontar el aparato y no intentar repararlo por sí mismo.
- No utilizar el aparato si ha sufrido un golpe o si está dañado.
- A fin de evitar todo riesgo de electrocución, desconectar el aparato de la alimentación principal y de cualquier otro aparato antes de limpiarlo o si no se utiliza.
- T'nB rehúsa toda responsabilidad en caso de mala utilización del producto o utilización con un aparato cuyas características eléctricas no fuesen compatibles. Compruebe las características eléctricas de su ordenador portátil (19V ⎓, inferior o igual a 120 W).

NB: Puesto que la alimentación T'nB no es una alimentación de origen, puede aparecer un mensaje de error indicándole que el ordenador no está alimentado. No lo tenga en cuenta.

Para el mantenimiento, la reparación o informaciones diversas sobre este producto, visite nuestra página Internet www.t-nb.com o contacte con nosotros en info@t-nb.com.

## PORTUGUÊS

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Preocupados com o nível de satisfação dos nossos clientes, os nossos produtos estão conformes às regulamentações e às normas em vigor. Recomendamos que antes de utilizar este aparelho leia com atenção as instruções e conselhos de segurança e de guardar este manual.

### CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES:

- A alimentação do seu aparelho deve corresponder às características de origem inicialmente previstas.
- Nunca utilize o seu aparelho à chuva, em locais húmidos ou na proximidade de um ponto de água.
- Não coloque objectos inflamáveis, substâncias explosivas ou objectos perigosos na proximidade do seu aparelho.
- Utilize apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não previsto para esse efeito poderá danificar o seu aparelho de modo irremediável.
- Utilize e conserve exclusivamente o seu aparelho num ambiente em que a temperatura esteja compreendida num intervalo entre 0 ºC e 45 ºC.
- Mantenha o seu aparelho fora do alcance das crianças.
- Não desmonte o seu aparelho e nunca tente repará-lo você mesmo.
- Não utilize o seu aparelho se ele sofreu um choque ou danos.
- Para evitar qualquer risco de electrocussão, desligue o seu aparelho da alimentação principal e de qualquer aparelho antes de o limpar ou se você não o utilizar.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade no caso de utilização incorrecta do produto ou de utilização com um aparelho cujas características eléctricas não são compatíveis. Verifique as características eléctricas do seu computador portátil (19V ⎓, inferior ou igual a 120 W).

NB: Na medida em que a alimentação T'nB não é uma alimentação de origem, pode aparecer uma mensagem de erro indicando que o computador não tem alimentação. Ignore esta mensagem.www.t-nb.com

Manutenção, reparação, informações diversas sobre este produto, consulte o nosso sítio Internet: www.t-nb.com ou contacte-nos pelo info@t-nb.com.

# ITALIANO

Desideriamo congratularci per il vostro acquisto e ringraziarvi per la fiducia accordata a T'nB. Orientati al livello di soddisfazione dei clienti, i nostri prodotti sono conformi alle normative e norme in vigore. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere accuratamente le istruzioni e le norme di sicurezza. Conservare il manuale.

## NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI:

- L'alimentazione dell'apparecchio deve corrispondere alle caratteristiche originali inizialmente previste.
- Non utilizzare mai l'apparecchio sotto la pioggia, in ambienti umidi o in prossimità di una fonte idrica.
- Non posizionare oggetti infiammabili, sostanze esplosive o oggetti pericolosi in prossimità dell'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'utilizzo di accessori di tipo non previsto a tale scopo potrebbe implicare il rischio di danni irreparabili all'apparecchio.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio esclusivamente in un ambiente con temperatura compresa tra 0°C e 45°C.
- Conservare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- Non smontare l'apparecchio ed evitare di ripararlo personalmente.
- Non utilizzare l'apparecchio, qualora sia stato soggetto a urti o sia danneggiato.
- Per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica, prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o qualora non debba essere utilizzato, scollegarlo dall'alimentazione principale e da qualsiasi altro apparecchio.
- T'nB declina ogni responsabilità in casi di cattivo utilizzo del prodotto o di utilizzo con un apparecchio con caratteristiche elettriche non compatibili. Verificare le caratteristiche elettriche del computer portatile (19V ⎓, inferiore o pari a 120 W).

NB : dal momento che l'alimentazione T'nB non è un'alimentazione sorgente, può comparire un messaggio d'errore indicante che il computer non si alimenta. Ignorare il messaggio.

Per quanto riguarda la manutenzione, la risoluzione dei guasti e varie informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito Internet: www.t-nb.com o contattarci all'indirizzo E-mail info@t-nb.com.

# Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας στο T'nB. Έχοντας σαν γνώμονα την ικανοποίηση των πελατών μας, τα προϊόντα μας είναι σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και πρότυπα. Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε αυτή την συσκευή, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας και να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

- Η τροφοδοσία της συσκευής σας πρέπει να αντιστοιχεί στα αρχικώς προβλεφθέντα εργοστασιακά χαρακτηριστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ την συσκευή σας υπό βροχή, σε μέρη με υγρασία ή κοντά σε σημείο λήψης νερού.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα, εκρηκτικές ουσίες ή επικίνδυνα αντικείμενα κοντά στην συσκευή σας.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα παρεχόμενα εξαρτήματα και βύσματα. Η χρήση κάθε άλλου τύπου αξεσουάρ που δεν έχει σχεδιαστεί γι' αυτήν την συσκευή κινδυνεύει να προξενήσει ανεπανόρθωτη ζημιά στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε και διατηρείτε την συσκευή σας σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 45°C.
- Φυλάσσετε την συσκευή σας σε μέρος απρόσιτο σε παιδιά.
- Μην αποσυναρμολογείτε την συσκευή σας και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε εσείς ο ίδιος/η ίδια.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σας αν έχει υποστεί χτύπημα ή ζημιά.
- Για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέετε την συσκευή σας από την κύρια πηγή τροφοδότησης και από κάθε συσκευή, πριν την καθαρίσετε ή όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
- Η T'nB δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση λάθους χρήσης του συστήματος ή χρήσης με συσκευή με μη συμβατά ηλεκτρικά χαρακτηριστικά. Ελέγξτε τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του φορητού υπολογιστή σας (19V ⎓, 120 W ή λιγότερα).

Σημείωση: Επειδή το σύστημα τροφοδότησηςT'nB δεν είναι το εργοστασιακό, μπορεί να εμφανιστεί μήνυμα λάθους το οποίο να σας επισημαίνει ότι ο υπολογιστής δεν τροφοδοτείται. Μην το λάβετε καθόλου υπόψη σας.

Συντήρηση, επισκευή, διάφορες πληροφορίες γι' αυτό το προϊόν, επισκεφτείτε τον ιστότοπο: www.t-nb.com ή επικοινωνήστε με info@t-nb.com.

# TÜRKÇE

T'nB ürününü satın aldığınız için sizi kutlar, göstermiş olduğunuz güvene teşekkür ederiz. Müşterilerimizin memnuniyet düzeyi bizim açımızdan önemli olduğu için ürünlerimiz yürürlükte olan yönetmeliklere ve normlara uygun olarak üretilmektedir. Bu cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını ve bilgilerini dikkatle okumanızı ve bu el kitabınızı saklamanızı tavsiye ederiz.

## GÜVENLIKLE ILGILI ÖNEMLI TALIMATLAR:

- Cihazınızın beslemesi başlangıçta öngörülen orijinal özelliklere uygun olmalıdır.
- Cihazınızı hiçbir zaman yağmur altında, nemli yerlerde veya bir su kaynağının yakınında kullanmayın.
- Cihazınızın yakınına yanıcı, patlayıcı veya tehlikeli bir madde veya nesne koymayın.
- Sadece cihazla birlikte verilen aksesuarları ve bağlantıları kullanın. Bu amaç için öngörülmeyen diğer her türden aksesuarın kullanılması cihazınıza onarılamayacak şekilde hasar verebilir.
- Cihazınızı sadece ısının 0°C ile 45°C arasında olduğu bir ortamda kullanın ve muhafaza edin.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.
- Cihazınızı sökmeyin ve kendiniz onarmaya çalışmayın.
- Cihazınız eğer bir darbeye maruz kalmış veya hasar görmüşse kullanmayın.
- Her türlü elektrik çarpması tehlikesini ortadan kaldırmak için, cihazınızı kullanmayacaksanız veya cihazınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını veya diğer cihazlarla olan bağlantısını kesin.
- Ürünün hatalı kullanılması veya uyumlu olmayan elektrik özelliklere sahip bir cihaz ile kullanılması durumunda T'nB bu konuda her türlü sorumluluğu reddeder. Taşınabilir bilgisayarınızın elektrik özelliklerini kontrol edin (19V ⎓, 120 Watt'a eşit veya altında).

Önemli not: T'nB beslemesi kaynaktan besleme olmadığı için bilgisayarın beslenmediğini belirten bir hata mesajı görülebilir. Bunu dikkate almayın.

Bu ürünün bakımı, arızasının giderilmesi ve çeşitli konularda bilgi edinmek için lütfen Internet sitemize www.t-nb.com başvurun veya info@t-nb.com adresinden bizimle temasa geçin.

# DEUTSCH

Wir beglückwünschen Sie zum Ihrem Kauf und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in T'nB. Wir sind um die Zufriedenheit unserer Kunden bemüht und unsere Produkte entsprechen daher den geltenden Vorschriften und Normen. Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig und bewahren Sie dieses Handbuch auf.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Die Stromversorgung Ihres Geräts muss den vorgesehenen Originalmerkmalen entsprechen.
- Verwenden Sie Ihr Gerät auf keinen Fall im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Stellen Sie kein entflammbares Objekt, eine explosionsgefährdete Substanz oder einen gefährlichen Gegenstand in die Nähe Ihres Geräts.
- Verwenden Sie ausschließlich das Zubehör und die Steckverbinder, die mit dem Gerät geliefert werden. Der Gebrauch anderen Zubehörs, das nicht dazu vorgesehen ist, kann Ihr Gerät unwiderruflich beschädigen.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 0 und 45 °C.
- Verwahren Sie Ihr Gerät für Kinder unerreichbar.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen ausgesetzt war oder Schäden aufweist.
- Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, müssen Sie das Gerät vom Stromnetz und anderen Geräten abstecken, bevor Sie es reinigen oder wenn Sie es nicht mehr verwenden.
- T'nB lehnt jede Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Gebrauch mit einem Gerät mit nicht kompatiblen elektrischen Kenndaten ab. Prüfen Sie die elektrischen Kenndaten Ihres tragbaren Computers (19 V ⎓, kleiner oder gleich 120 W).

NB.: Da der T'nB-Netzteil kein Originalmaterial ist, kann eine Fehlermeldung angezeigt werden, die Sie informiert, dass Ihr Computer nicht mit Strom versorgt wird. Berücksichtigen Sie diese Meldung nicht.

Instandhaltung, Pannenbehebung, diverse Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Website www.t-nb.com oder kontaktieren Sie uns bei info@t-nb.com.

# Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en wij danken u voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze prioriteit is de tevredenheid van onze klanten en al onze producten voldoen aan de vigerende reglementering en normen. Voor het gebruik van dit apparaat, nodigen wij u uit de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding zorgvuldig te bewaren.

## Belangrijke veiligheidsvoorschriften:

- De voeding van het apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijke aangegeven eigenschappen.
- Het apparaat nooit gebruiken buiten als het regent of op vochtige plaatsen of in de nabijheid van een waterpunt.
- Geen ontvlambare voorwerpen, ontplofbare stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de nabijheid van het apparaat zetten.
- Gebruik allen de meegeleverde toebehoren en connector. Het gebruik van andere toebehoren die niet geschikt zijn hiervoor kan onherstelbare schade aan het apparaat berokkenen.
- Gebruik en bewaar het apparaat in een omgeving waar de temperatuur ligt tussen 0°C en 45°C.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen bewaren.
- Het apparaat niet demonteren en niet zelf proberen te repareren.
- Het apparaat niet gebruiken als het aan een schok is blootgesteld of schade heeft ondergaan.
- Om ieder gevaar voor elektrocutie te voorkomen, moet u de steker van het apparaat uit de contactdoos van het stoomnet halen voordat u het gaat schoonmaken of als u het niet gebruikt.
- T'nB wijst alle aansprakelijkheid af in geval van verkeerd gebruik van het product of indien het product gebruikt wordt met een apparaat waarvan de elektrische kenmerken niet compatibel zijn. Check de elektrische kenmerken van uw draagbare computer (19V ⎓, lager of gelijk aan 120 W).

N.B.: Aangezien de T'nB voeding geen originele voeding is, kan er een foutmelding verschijnen dat de computer niet van stroom voorzien wordt. Schenk hieraan geen aandacht.

Onderhoud, oplossen van storingen, diverse informatie met betrekking tot dit product, kijk op onze website www.t-nb.com of neem contact met ons op via info@t-nb.com.

# Polski

Gratulujemy zakupu i dziękujemy Państwu za zaufanie, jakim obdarzyliście firmę T'nB. W trosce o zadowolenie naszych klientów, nasze produkty spełniają wszystkie wymagania zgodne z obowiązującymi przepisami oraz normami. Przed użytkowaniem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, a także zachowanie tych dokumentów na przyszłość.

## Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Zasilanie urządzenia powinno odpowiadać wymaganym parametrom urządzenia.
- Nigdy nie należy używać urządzenia na deszczu, w miejscach wilgotnych czy w pobliżu ujęcia wody.
- Nie umieszczać w pobliżu urządzenia przedmiotów łatwopalnych, substancji wybuchowych lub niebezpiecznych.
- Używać jedynie akcesoriów i złączek będących w zestawie. Użycie innego rodzaju akcesoriów, nie przystosowanych do tego typu zastosowania, może trwale uszkodzić urządzenie.
- Używać oraz przechowywać urządzenie jedynie w otoczeniu, którego temperatura wynosi między 0°C i 45°C.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy samodzielnie rozkładać urządzenia ani go naprawiać.
- Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub zostało uszkodzone.
- Aby uniknąć porażenia prądem, przed czyszczeniem lub nie używaniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania oraz innych urządzeń.
- T'nB nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego korzystania z produktu lub korzystania z urządzeniem, których charakterystyka elektryczna nie jest kompatybilna.

Sprawdź charakterystykę elektryczną Twojego laptopa (19V ⎓, mniejszy lub równy 120 W).

Uwaga: Ze względu na to, że zasilanie T'nB nie jest oryginalnym zasilaniem, możesz ujrzeć wiadomość, że komputer nie jest zasilany. Nie zzracaj na nią uwagi.

Konserwacja, usuwanie usterek, informacje dotyczące produktu są dostępne na naszej stronie internetowej www.t-nb.com lub prosimy o kontakt na nasz adres info@t-nb.com.

# Magyar

Gratulálunk és köszönjük, hogy a T'nB termékét választotta! Mivel különös figyelmet szentelünk vásárlóink elégedettségének, termékeink megfelelnek a hatályos szabályzatoknak és szabványoknak.
A készülék használata előtt célszerű figyelmesen elolvasni a használati utasítást és a biztonsági útmutatásokat, és ezeket gondosan megőrizni.

## Fontos biztonsági útmutatások:

- A készülék kizárólag a megfelelő tápforrásról üzemeltethető!
- Ne használja a készüléket nedves vagy olyan helyen, ahol eső érheti, illetve vízforrás közelében!
- Ne helyezzen a készülék közelébe gyúlékony tárgyakat, robbanékony anyagokat illetve veszélyes tárgyakat!
- Kizárólag a hozzá tartozó kiegészítőket és csatlakozókat használja! Bármilyen más fajta, nem erre a célra tervezett kiegészítő használata tönkreteheti a készüléket!
- A készüléket kizárólag 0°C és 45°C közötti hőmérsékletű környezetben használja és tárolja!
- A készüléket tartsa gyermekektől elzárva!
- Ne szerelje szét a készüléket, és ne próbálja saját kezűleg javítani!
- Na használja a készüléket, ha azt ütés vagy bármely más sérülés érte!
- Az áramütés elkerülése érdekében tisztítás előtt, vagy ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózatból és kapcsolja le minden más készülékről!
- A T'nB nem vállal felelősséget a termék helytelen használata illetve nem kompatíbilis elektromos jellemzőkkel rendelkező készülékkel történő használat esetén. Ellenőrizze hordozható számítógépe elektromos jellemzőit (19V ⎓, 120 W vagy az alatt).

NB : Mivel a T'nB nem eredeti töltést biztosít, megjelenhet olyan hibaüzenet, hogy a számítógép nincs töltve. Ezt ne vegye figyelembe!

Ha karbantartásra, javításra vagy a termékkel kapcsolatos információra van szüksége, nézze meg weboldalunkat az alábbi címen www.t-nb.com vagy forduljon hozzánk itt info@t-nb.com.

# Česky

Blahopřejeme k nákupu a děkujeme za důvěru, kterou jím společnosti T'nB projevujete. Velmi nám záleží na spokojenosti klientů. Naše výrobky jsou proto zcela v souladu s platnými nařízeními a normami.
Doporučujeme před používáním tohoto zařízení pozorně přečíst pokyny a bezpečnostní upozornění a uchovat tento manuál.

## Důležitá bezpečnostní upozornění:

- Napájení přístroje musí odpovídat původně zamýšlenému způsobu.
- Zařízení nikdy nepoužívejte v dešti, ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdroje vody.
- Do blízkosti zařízení neumisťujte hořlavé či nebezpečné předměty, ani výbušné látky.
- Používejte pouze dodané příslušenství a konektory. Použití jiného typu příslušenství k danému účelu neurčeného může zařízení nevratně poškodit.
- Zařízení používejte a uchovávejte pouze v prostředí, kde teplota dosahuje hodnot mezi 0 °C a 45 °C.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení nerozebírejte a nezkoušejte sami opravovat.
- Zařízení nepoužívejte, pokud utrpělo náraz či poškození.
- Než budete zařízení čistit nebo pokud je nebudete používat, odpojte zařízení od hlavního zdroje energie. Předejdete tak riziku úrazu elektrickým proudem.
- T'nB se zříká veškeré odpovědnosti v případě nesprávného používání výrobku nebo použití s přístrojem, který nemá kompatibilní elektrické vlastnosti. Zkontrolujte elektrické vlastnosti svého notebooku (19V ⎓, maximálně 120 W).

Pozn.: Vzhledem k tomu, že T'nB není originální napájení, může se na počítači objevit chybové hlášení, že není napájen. Neberte na to zřetel.

Informace k údržbě, odstraňování potíží a další informace naleznete na našich internetových stránkách www.t-nb.com. Můžete nám také napsat na adresu info@t-nb.com.

## Slovenský jazyk

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili výrobok T'nB. Naše výrobky spĺňajú všetky platné štandardy a normy.
Pred prvým použitím si starostlivo prečítajte návod a ponechajte si ho pre neskoršie použitie.

### Dôležité bezpečnostné pokyny:

- Používaný zdroj musí byť zhodný s požiadavkami originálneho zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie na daždi, vlhkom prostredí alebo v blízkosti zdroja vody či inej tekutiny.
- Nikdy nepoložte zariadenie do blízkosti zápalných látok, explozívnych substancií alebo iných podobných nebezpečných objektov.
- Používajte len originálne príslušenstvo a konektory. Používaním neštandardného príslušenstva môžete poškodiť zariadenie.
- Používajte resp. ukladajte Vaše zariadenie v prostredí s teplotou medzi 0°C až 45°C.
- Držte zariadenie mimo dosahu detí.
- Nerozoberajte a neopravujte svojpomocne Vaše zariadenie.
- Nepoužívajte zariadenie pokiaľ spadlo alebo bolo poškodené.
- Pokiaľ idete zariadenie čistiť alebo ho dlhšie nebudete používať odpojte ho z elektrickej siete. Zabránite tým poškodeniu resp. elektrickému šoku.
- T'nB neručí za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo používaním s prístrojmi, ktoré nie sú elektricky kompatibilné. Skontrolujte elektrickú špecifikáciu na Vašom prenosnom počítači (19V ⎓, menej alebo presne 120 W).

NB : Keďže T'nB napájanie nie je originálne napájanie, môže sa vyskytnúť chybná informácia, že Váš počítač nie je napojený. Prosím ignorujte to.

Spokojnosť zákazníka je dôležitá pre nás. Môžete kontaktovať info@t-nb.com. Starostlivosť, opravu alebo produktové informácie môžete konzultovať na našej web stránke www.t-nb.com.

## Srpski (RS BA HR ME)

Čestitamo na kupovini i hvala na poverenju koje imate u T'nB. Sa brigom da zadovolje klijente naši proizvodi odgovaraju propisima i normama na snazi. Savetujemo Vam da pre upotrebe ovog aparata pažljivo pročitate uputstva i mere bezbednosti kao i da sačuvate ovaj priručnik.

### Važne mere bezbednosti:

- Napajanje aparata mora odgovarati originalnim predviđenim karakteristikama.
- Nikada ne koristite aparat po kiši, na vlažnim mestima ili u blizini vode.
- Ne ostavljajte zapaljive predmete, eksplozivne supstance ni opasne predmete u blizini aparata.
- Koristite isključivo dodatke i konektore koji su isporučeni. Upotrebom svakog drugog tipa dodatka koji nije predviđen za tu svrhu možete trajno oštetiti aparat.
- Koristite i čuvajte aparat isključivo u sredini u kojoj se temperatura kreće od 0°C do 45°C.
- Čuvajte Vaš aparat van dohvata dece.
- Nemojte demontirati aparat i ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Nemojte koristiti aparat koji je udaren ili oštećen.
- Da biste izbegli svaki rizik od strujnog udara isključite aparat sa napajanja pre nego što ga čistite ili ako ga ne koristite.
- T'nB se odriče svake odgovornosti u slučaju loše upotrebe proizvoda ili upotrebe sa uređajem koji nema kompatibilne električne karakteristike. Proverite električne karakteristike vašeg laptop računara (19V ⎓, manje ili jednako 120 W).

NB: Kada je reč o napajanju T'nB, pošto nije u pitanju napajanje porekla, može se pojaviti poruka o grešci koja vas obaveštava da se računar ne napaja. Ne uzimati u obzir!

Održavanje, popravka, različite informacije o proizvodu, potražite na našem Internet sajtu www.t-nb.com ili nas kontaktirajte na info@t-nb.com.

## Română

Felicitări pentru achiziţionarea acestui produs şi vă mulţumim pentru încrederea pe care o acordaţi produselor T'nB. Acordând atenţie nivelului de satisfacţie al clienţilor noştri, produsele noastre sunt în conformitate cu reglementările şi normele în vigoare. Vă recomandăm ca înainte de utilizarea acestui aparat, să citiţi cu atenţie instrucţiunile şi măsurile de siguranţă şi să păstraţi prezentul manual.

### Măsuri importante de siguranţă:

- Alimentarea aparatului trebuie să corespundă caracteristicilor de origine prevăzute iniţial.
- Nu utilizaţi niciodată aparatul în condiţii de ploaie, în locuri umede sau în apropierea unei surse de apă.
- Nu puneţi niciodată obiecte inflamabile, substanţe explozibile sau obiecte periculoase în apropierea aparatului.
- Utilizaţi numai accesoriile şi conectoarele furnizate. Utilizarea oricărui alt tip de accesorii care nu este prevăzut în acest scop poate produce deteriorarea aparatului în mod iremediabil.
- Utilizaţi şi păstraţi aparatul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0°C şi 45°C.
- Păstraţi aparatul astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu demontaţi aparatul şi nu încercaţi să îl reparaţi dumneavoastră înşivă.
- Nu utilizaţi aparatul dacă acesta a suferit un şoc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita orice risc de electrocutare, deconectaţi aparatul de la sursa principală de alimentare şi de la orice aparat înainte de a-l curăţa sau în cazul în care nu îl utilizaţi.
- T'nB nu îşi asumă nici un fel de răspundere în cazul utilizării necorespunzătoare a produsului sau în cazul utilizării cu un aparat cu caracteristici electrice necompatibile. Verificaţi caracteristicile electrice ale calculatorului dumneavoastră portabil (19V ⎓, mai mic sau egal cu 120 W).

NB : Alimentarea pentru T'nB nefiind o alimentare de bază, poate să apară un mesaj de eroare indicând nealimentarea calculatorului. Nu ţineţi seama de acesta.

Pentru probleme privind întreţinerea, depanarea, informaţii diverse referitoare la acest produs, consultaţi site-ul nostru Internet www.t-nb.com sau contactaţi-ne la info@t-nb.com.

## Русский

Поздравляем с покупкой и благодарим за доверие, оказанное фирме T'nB. Мы постоянно заботимся об удовлетворении запросов наших покупателей, поэтому наши товары соответствуют действующим нормам и правилам. Перед пользованием аппаратом советуем внимательно ознакомиться с инструкцией и рекомендациями по технике безопасности, а также хранить настоящее описание.

### Важные требования по технике безопасности:

- Питание аппарата должно соответствовать заводским характеристикам.
- Запрещается пользоваться аппаратом под дождем, в местах с повышенной влажностью или вблизи источников воды.
- Не помещайте вблизи аппарата легковоспламеняемые, взрывчатые или опасные вещества.
- Пользуйтесь только прилагаемыми в комплекте аксессуарами и переходниками. Использование другого типа аксессуаров, не предусмотренных изготовителем, может необратимо повредить аппарат.
- Используйте аппарат и храните его только в месте с температурой от 0°C до 45°C.
- Храните аппарат в месте, недоступном для детей.
- Запрещается разбирать аппарат и самостоятельно производить его ремонт.
- Запрещается пользоваться аппаратом, подвергшимся ударам или повреждениям.
- Во избежание поражения током отключайте аппарат от электропитания и других аппаратов перед его чисткой или если вы им не пользуетесь.
- T'nB снимает с себя всякую ответственность на неправильное пользование изделием или за его использование с прибором с несовместимыми электрическими характеристиками. Проверьте электрические характеристики вашего ноутбука (19 В ⎓, мощность не более 120 Вт).

Примечание: Поскольку источник питания T'nB не является "родным", вы можете получить сообщение о том, что компьютер не подключен к источнику питания. Игнорируйте его.

Уход за изделием, решение проблем, различная информация об изделии находится на нашем сайте в Интернете www.t-nb.com либо свяжитесь с нами по адресу info@t-nb.com.

## عربي

نهنئكم لشرائكم منتجات شركة T’nB وشكرا على الثقة التي تمنحوها لنا. إن منتجاتنا التي ترتكز على كامل الإهتمام الذي نبذله لتلبية إحتياجات زبائننا، هي منتجات مطابقة للأنظمة والمعايير السارية. ونحن نوصيكم قبل استعمال هذا الجهاز بقراءة تعليمات ووصايا الأمان بعناية تامة والاحتفاظ بهذا الكراس.

### تعليمات الأمان الهامة :

- يجب أن تكون التغذية الكهربائية لجهازكم مطابقة للخواص الأصلية المعدة لهذا الغرض ابتدائيا.
- لا يجوز أبدا استعمال جهازكم في المطر أو في الأماكن الرطبة أو بالقرب من نقطة ماء معينة.
- لا تضعوا موادا قابلة للإلتهاب أو موادا متفجرة أو أدوات خطرة بالقرب من جهازكم.
- يوصى باستعمال الملحقات والموصلات المجهزة فقط. وقد يؤدي استعمال أي نوع آخر من الملحقات غير المخصصة لهذا الغرض إلى تعريض جهازكم إلى خطر التلف بطريقة غير قابلة للتصليح.
- استعملوا واحتفظوا بجهازكم فقط في بيئة تتراوح فيها درجة الحرارة بين صفر درجة و 45 درجة مئوية.
- حافظوا على جهازكم بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تفكوا جهازكم ولا تحاولوا تصليحه بأنفسكم.
- لا تستعملوا جهازكم في حالة تعرضه لصدمة أو لإتلافات معينة.
- لتفادي التعرض إلى أي صدمة كهربائية، أفصلوا جهازكم من التغذية الكهربائية الرئيسية ومن أي جهاز قبل تنظيفه أو في حالة عدم استعماله.
- لا تتحمل مؤسسة صفصئ أية مسؤولية في حالة الاستعمال الرديء للجهاز أو الاستعمال مع جهاز لا تكون خصائصه الكهربائية متوافقة. تأكد من الخصائص الكهربائية للكومبيوتر المحمول (19 فولت، قدرة أقل أو مساوية إلى 120 واط).

ملاحظة : نظرا إلى أن التغذية علامة T’nB ليست تغذية أصلية، يمكن أن تظهر رسالة خطأ تشير إلى أن الكومبيتر لا تتم تغذيته. يوصى بعدم إعارة أهمية إلى هذه الرسالة.

لأغرض الصيانة والتصليح والحصول على مختلف المعلومات حول هذا المنتج، استشيروا موقعنا على شبكة الانترنيت : www.t-nb.com أو اتصلوا بنا على العنوان الالكتروني: info@t-nb.com.

T’nB

o’n line

www.t-nb.com

T'nB SA France - Rue Nicolas Joseph Cugnot
PA de La Crau - 13300 Salon de Provence - France